

Table with subscription rates: Megjelen: hetenkint egyszer, csütörtökön. Előfizetési feltételek: Egész évre 6 ft. Félévre 3 ft. Negyed évre 1 ft. 50 kr.

Budapest, november 7-én.

Tekintsünk körül, hogy mi történik nálunk s az európai államokban. A delegációk csendesen tanácskoznak s ma már tény, hogy a nagy reform, mely hadseregünk szervezetét a területi rendszer alapján újítja meg, el lesz fogadva; oly reform ez, melyet Magyarország már tíz év óta követel, melynek megadását azonban holmi bizalmatlansági okok elleneztek. A kívánt új rendszer behozatala a Magyarország iránt táplált bizalmatlanság elenyészését s a hadsereg harczképességének jelentékeny emelését involválja, azért élénk örömmel üdvözljük ezt annál inkább, mert valószínűleg a magyar katonai akadémia felállítását is — tehát szintén egy régi óhajunk teljesedését — egyidejűleg magával hozza.

Az országgyűlés pénzügyi bizottságában is csendesen folynak a dolgok; a bizottság a jövő évi budget tetelei fölött tanácskozik, s minden jel arra mutat, hogy nincs ok nagy vitákra. Ugy látszik, hogy egészben véve elértünk azon régi célunk megvalósításához költségvetésünk ügyében, melyet normal-budgetnek neveznek, oly budget felállításához, mely évről évre ismétlődik, tetelei folyton azonosak s csak ritkán foglal magában oly posztit, mely alkalmas lehetne elvi ellentétek és discussiók fölidezésére. S azontúl az ellenzék szárnya szegyetlen vegetál s tekint végfölszlása felé, s a kormánypart majoritása imponálóbb mint valaha s teljesen kilitátnélkülivé tenné a régi kapezaskodó taktika megújítását, ha ahhoz az ellenzéknek kedve lenne is.

Körülbelül hasonló állapotok vannak Európa többi fővárosaiban is. Bécsben addig bekötötte ki egymással Taaffe miniszterelnök a különféle pártokat és nemzetiségeket, míg a német ellenzék párt véglegesen kisebbségbe jutott, s most már kilátás van rá, hogy a legközelebbi Reichsrath-választásnál Taaffe gróf compact majoritást fog teremteni magának bekötő politikája s a nép javára szolgáló — a modern liberalismussal nem mindenben rokonszenvező — közgazda-

sági elvei megvalósítására. — Olaszországban a mostani választások eredménye teljesen igazolta a lajstromos szavazás behozatalát és a választási census leszállítását, szaporodtak ugyan némileg a radikális elemek, de óriásira nőtt a mérsékelt kormánypart, mely remélhetőleg — Olaszország javára is — kellő korlátok közé tudja majd szorítani az olasz nép politikai aspirációit s vallás és társadalomügyi radikalizmusát. — Poroszországban, a nagy német birodalom e vezérországában is a mostani választások a liberális ellenzék gyöngülését eredményezték; Bismarcknak ugyan még nincs önálló többsége, de a kath. centrum s az evang. konservatívok egyesülése alapján a nép javára s a társadalom keresztény jellegének visszaszállítására törekvő terveit valószínűleg megvalósíthatók lesznek. — Angliában Gladstone az Egyiptomban szerzett dicsőség által teljesen lefegyverezte ellenfeleit, s az irországi anarchisták is meglehetősen elvesztették lábaik alól hazájukban a földet, az angol kormány által az ir nép javára hozott reformok folytán. — Csak a francia kormány állása bizonytalan; Európa többi országaiban a követelt politika hirtelen megváltoztatása nem várható, félhető.

A politikai állapotok képe tehát ez idő szerint meglehetősen megnyugtató Európaszerte, vannak azonban oly bajok, melyek a társadalom bekéjét és nyugalomát zavarják. Franciaországban az anarchisták, Angolországban leginkább az írek a társadalmi rend ellenségei, s Bismarcknak a társadalmi reformra a szegény munkások sorsának javítására, s a népnek a tőke általi kiszivattyuztatásának megakadályozására czélzó üdvös törekvései, csak még élesebb világításba helyezik a más országokban is kisebb-nagyobb mérvben létező hasonló vagy rokonszenvű bajokat, s ezek napirendre kerülése s törvényhozási uton való orvoslása alig lesz elkerülhető.

Békére van szükségünk — s ennek egy időre való biztossága mellett tanuszkodik hadseregünknek újraszervezése is, mely művelet bizonytalan időben sem kísérhető — békére van e világ-

részek számára, hogy társadalmi bajai minden nagyobb megrázkodás nélkül megorvosolhatassanak. Elégítéssel constatalhatjuk, hogy az államkormányok érzik felelőségüket a beke fenntartására nézve, s aggalatosan kerülnek mindent a mi az államok közt tényleg létező érdekelletétek idő előtti kitörésére vezethetne.

A szövöipar terjesztése érdekében.

(Felhívás a hatóságokhoz, községekhez, ipartársulatokhoz, iparosokhoz, magánvállalkozókhoz és a nagy közönséghez.)

Az országos nőiparkiallítás alkalmából felséges királynék és Coburg Luiza herczegnő ő felsége kezdeményezésére a szövöipar fejlesztése, rendszerezése, illetőleg szövöszékek beszerzése és kiosztása érdekében hazafias mozgalom indult meg, melynek érvényesítésére felséges királynék és Coburg herczegnő ő felsége bizdító példájára hazai hatóságaink, főúraink, főpapjaink, pénztintezeteink és egyes lelkes hazafiak több ezer forintnyi alapot temretettek, melyhez a nőiparkiallítás tiszta jövedelméből az orsz. nőiparegylet egymaga 3000 frittal járult. Ez üdvös mozgalom rendszerezésére czélzó az országos iparegyesület és az országos nőiparegylet kebeléből állandó bizottság alakult, mely feladatait és tevékenységének irányát a következőkben állapította meg:

Szükségesnek találja a bizottság, hogy 1. a gép- (mechania) szövés, 2. a sima (vászonszerű) szövöipar iparszerű kézi szövése; 3. a mintás szövöipar iparszerű kézi szövése meghonosítások, illetőleg fejlesztések, és 4. hogy a házi szövöipar (a saját szükségletük fedezésére dolgozó ipara) fejlesztése előmozdittassék.

E czélból a bizottság 1. mechanikai szövöszékeket óhajt kiosztani, ha ugyan vállalkozók akadnak, kik a motort és segédgépeket beszerzendik és kötelezettséget vállalnak arra nézve, hogy a szövöszékeket öt éven át jó karban a folytonos működésben tartják, mely idő után a szövöszékek tulajdonukba mennek át; megjegyezve, hogy a munkások betanítására a szükséges tanerő a kellő időre a vállalkozóknak rendelkezésére bocsájtandó.

2. A sima (vászonszerű) szövöipar iparszerű kézi szövésének fejlesztése czélzó a bizottság nagyszámú javított szerkezetű (regulatoros) kézi szövöszékeket óhajt kiosztani, de csakis oly feltétel mellett, ha vállalkozók akadnak, kik kötele-

zettséget vállalnak arra nézve, hogy a szövöszékeket 5 éven át folytonosan működésben tartják, illetőleg az idő alatt állandóan bérért szövetnek. E szövöszékek a vállalkozó rendelkezésére (és nem tulajdonába) fognak bocsájtatni, ki ezeket azon egyéneknek engedi át használat végett, kik számára dolgoznak. Az öt év elteltével azonban e szövöszékek azon munkások tulajdonába válnak, kik ez idő alatt a vállalkozó számára kellő buzgalommal és szorgalommal dolgoztak. A vállalkozó gondoskodni köteles arra, hogy a szövöszékek állandóan jó karban tartassanak. A munkások (iparosok) betanítására a szükséges tanerő a kellő időre a vállalkozók rendelkezésére bocsájtandó.

3. A mintás szövöipar iparszerű kézi szövésének fejlesztése czélzó a szövöszékek fejlesztését, Jaquardgépeket, szabályozókat (regulatorokat) óhajt egyes vállalkozóknak, ipartársulatoknak vagy iparosoknak oly feltételek alatt kiosztani, ha kötelezettséget vállalnak az iránt, hogy e szövöszékek javítását öt éven át működésben és jókarban tartják, és hogy ezek alkalmazását, illetőleg kezelését fogantatva veszik és elsajátítják, mely utóbbi czélra a szükséges tanerők rendelkezésükre bocsájtandó.

4. Oly vidéken, hol a földművesek stb. saját szükségletük fedezése czélzó a szövöipar iparszerű kézi szövésével foglalkoznak, a bizottság hajlandó a szükséghez képest a fonalfelvetéshez szolgáló eszközöket, vagy gyorsvetélővel ellátott bordaladákat és gyorsvetélőket, kivételes esetekben egész szövöszéket is kiosztani, ha az illetők magukat arra kötelezik, hogy ezeket öt éven át a téli idény alatt működésben és jókarban tartják. A javítások eszközésére és a javított szövöszékekkel való bánásmód elsajátítására az illetők részére tanfolyamok fognak berendeztetni s az ezeken való részvételre mindazok kötelesek, kik a bizottságtól bármily irányú támogatásban, illetőleg adományban részesültek.

Mindezek alapján felhívjuk a hazai közönséget, hatóságokat, községeket, ipartársulatokat, iparosokat és magánvállalkozókat, hogy a fentebb részletezett négy pont egyikére vagy másikára vonatkozó belyegmentes folyamodványaikat legkésőbb 1882. évi december hó 20-ig bezárólag az országos iparegyesülethez (Ferenciek Bazara, Budapest) alulírt elnök nevére czimezve beküldeni sziveskedjenek. A folyamodványokban a következőkre nézve kér a bizottság felvilágosítást, illetőleg részletezést: a) a folyamodó által képviselt helységben vagy vidéken a szövöipar jelenleg mily mértékben üzemel és mily czikkeket állítanak elő? b) milyen a lakosság anyagi helyzete? c) mily czikkeket óhajt folyamodó készíteni? d) mily terjedelmű vállalatot óhajt a vállalkozó létesíteni, és e) mily bizto-

TÁRCSA.

G i a c. Emlékkivonat. (Folytatás.)

János herczeg a Dauphin által egyezkedésre határozott Montreauroz közel eső hidon megjelent, hol Tanneguy által kegyetlenül meggyilkoltatott. Tanneguy Giacnak tett esküjét megtartá.

Giac a mint a herczeg haláláról személyesen meggyőződött volna, a hidat azonnal odahagyta.

Esteli 7 óra volt; komor sötét idő keletkezett; miután lovát szabadon kötötte volna, Bray-Sur-Seine felé vette útját egyedül.

Daczára a nagyon is érezhető hidegnek, daczára a mindinkább növekedő sötétségnek, csak lépést lovagolt. Giac sötét gondolatokba volt elmélyvedve; a vérharat nem frísít fel homlokát; a herczeg halála boszúvágyát csak felényire elégité ki.

Nyolcz és félóra lehetett midőn Giac úr Bray-Sur-Seinében megérkezett. A helyett hogy a falu utczáin lovagolt volna keresztül, a külső részi kerülte meg. Lovát egy kert falazatához kötötte, abba belépett, későbbben egy házba erőlködött, tapogatózva szűk, kigyózdó lépcsőn felhaladt; — mely lépcső az első emeletbe vezetett. Az utolsó lépcsőn, egy félig nyitott ajtóból jövő világosság nője szobáját mutató. A küszöbre lépett; a szép Katalin egyedül ült a teremben, karját gyümölcsökkel terhelt faragványos asztalkára nyugasztá; félig üritett pohara sejteté a könnyű estebéd felébe szakadtát, hogy szívét fiatal nők azon álmódosásaiba edesgesse, melyek mig az érdekletteknek igen kedves látványt szolgáltatnának, azoknak pokol készítenek, kiket azok szemlélete a szerelmeföltés gondolataira ösztönöz: „Te nem vagy ki e szép álmoktól előhívád; nem te vagy kire ő most emlékezik.”

Giac nem viselheté tovább e tekintet. Belépett a nélkül, hogy észrevetett volna, Katalin annyira el volt gondolataival foglalva. Hirtelen rohammal nyitotta fel az ajtót; Katalin elsikoltá magát, s felugrott, mintha ismeretlen erő hajánál fogva ragadta volna magára. Rá ismert férjére.

„Ah te vagy?” szölt Katalin, s a félelem kifejezését hirtelen az öröm kifejezése váltá fel arczaín, sőt vonásait mosolyra is látszék készítenni.

Giac keserűséggel tekintgeté ez igéző alakot, ki ezeltől kevéssel annyi odaengedéssel a szívnek, most pedig oly határozatlan az ész akaratját követte. Giac megrázta fejét, s a nélkül hogy szólott volna, neje oldalánál foglalt helyet. Soha szebbnek nem látta.

A nő, egy gyűrűvel fedett gyenge, fehér kezét nyújtott férjének, melynek szép karja a könyektől felfelé, egy prémes függő ujjban veszett el. Giac elfogadá a kezét, figyelmesen vizsgálta, s egy lefelé fordult gyűrű czimerét vissza gördíté: ugyanazon gyűrű volt, melynek lenyomatát a herczegnek át nyújtott levelen szemlélté. Látta felegborított négen a csillagot; elolvasta a bele vésett szavakat. — „Épen ez” mormogá; „a dëvise nem fog hazudni.”

Katalin, kit ezen próbatét nyugtalanított, bátorkodott azt félbeszakítani. Másik közelé Giac homlokát simítá meg; halvány volt az, de forró.

„Fáradt vagy férjem?” szölt Katalin „szükség hogy valamit magadhoz végy. Akarod hogy valakit szólítsak?” — „ezen asszonyi estebéd” folytató mosolygva, kissé nagyon is frugalis egy kitéhezett lovagnak.”

Felkelt, egy kis ezüstipocská után nyult, behívandó a szolgálók valamelyikét, de midőn azt épen ajkaihoz emelné, kezét férje visszatartóztá.

„Köszönöm — szölt — nem szükség hogy valakit ide szólíts; mennyi jelenleg az asztalon van elégséges leend, csak adj egy poharat.”

Katalin — elhozandó a kívánt eszközt — távozott. Mialatt elment, férje hirtelen egy üvegsét vont elő kebeléből, s tartalmát az asztalon fekvő féligtelt pohárba öntötte. Katalin visszatért a nélkül, hogy a történetek észre vette volna.

„Monsieur” szölt a poharat borral megtöltve, s férjének nyujtva „itt e pohár bor, idd ki rá!”

Giac a borral megnedvesíté ajkait, mintegy engedelmeskedendő nejének.

„Nem fogod az estebédet folytatni?” kérdé Katalintól.

„Nem! épen végeztem midőn a terembe léptél.”

„Remélem azonban — folytató — hogy te is fogsz inni kedvemért!” s nejének nyujtá a megmégazott poharat.

„S kinek az egészségeért?” kérdé Katalin, átvéve a nyujtott poharat.

„A burgundi herczeg egészségeért” szölt Giac.

Legkisebb gyanu nélkül, meghajlított mosolygva Katalin szép fejét, a poharat ajkaihoz emelé, s csaknem fenékig kiüríté. Giac szeméi pokoli kifejezéssel követték. A pohár ürülte után hangosan felkaczagott. Ezen különös kacajra megrettent Katalin; csodálkozólag tekintett férjére.

„Igen, igen — szölt Giac mintegy néma kérdésre válaszolva — igen te annyira siettél az engedelmességgel, hogy áldomaskivánatomat be sem fejezhetém.”

„Mi maradt még el áldomás-kivánatodból?” kérdé Katalin bizonytalan érzetével a félelemnek „nem volt egész, befejezett ez áldomás-kivánat, vagy talán egészen nem hallottam?” — A burgundi herczeg egészségeért!”

„Igen asszonyom; de én még hozzá akarom tenni: legyen az isten kegyelmesebb lelkének, mint valának az emberek testének.”

„Mit szólasz?” kiáltott Katalin, miután őt hosszanyított szemekkel mereven meglekinté, s hirtelen elsápadt volna. „Mit szólasz?” kérdé másodsor is. A pohár kiesett meg-

zszibadt kezeiből, s csengve tört szerte a padlaton.

„Az! mondom” válaszolá Giac „hogy Burgundi János herczeg két órával ezeltől a monteraui hidon meggyilkoltatott.”

Katalin éles sikoltást hangozva rogyott össze.

„Nem, kiáltott kétségbeesetten, „az nem igaz, az nem lehet igaz.”

„Ugyvan!” szölt Giac hidegen.

„Küti hallottad?”

„En magam láttam.”

„Te?”

„En láttam őt lábaimnál — ért ön engem asszonyom? — lábaimnál küzdött halálúsát a burgundi herczeg, őt sebből bugyogott vére, pap és remény nélkül halt meg. Láttam ajkait felnyitni, midőn utolsó lehelletét vala kibocsátandó, feléje hajoltam, hogy meghalassam őt.”

„Hah! s te nem védelmezted őt! Nem küzdöttél elleneivel! Nem mented meg —”

„Kedvesedet nemde asszonyom?” szakasztá őt meg iszonyu hangon Giac, miután egyszersmind erősen végig nézte.

Katalin nem bírta e szűró tekintet, kezeibe rejté arczát.

„S te semmit nem gyanítasz asszonyom?” kérdé ülőhelyéből felállva Giac. „Butaság ez, vagy szemtelenség asszonyom? nem gyanított, hogy azon levél melyet neki írtál, s melyet ezen gyűrűvel bepecsételtél (itt szeméiről letepte kezét, s a gyűrűre mutatott) s melyben vétkes összejövetele szölitod fel, kezeimbe került? En követtem őt, s azon éjszaka (tekinetét jobb kezére veté) nektek a kéj, nekem a gyötörem éjszakája volt, s lelkeembe került! nem gyanított hogy csaknem egyszere érkeztem vele Creil várába, hogy midőn ti ölelkezve haladtok a sötét folyosón, én oly közel állottam hozzátok, hogy szinte megérintétek? hah! te tehát semmit sem gyanítasz? Nekem kell mindent elmondanom?”

Katalin a rémüléstől térdeire hanyaltott, és esengett: „Kegyelem! kegyelem!”

(Végo következik.)

sítéket nyújt folyamodó arra nézve, hogy a főneki meg tud érteni kötelezettségeket meg tud felelni. (Hatósági felügyelet stb.)

A mennyiben a bizottság főmentőit csak az képezheti, hogy a munkára utalt és képes erők lehetőleg jutalmazóan foglalkoztassanak és a szövészeti ipar felé tereltesse, kijelenti a bizottság, hogy a rendelkezésre álló anyagi eszközökhöz képest az 1., 2., 3. pontban foglalt igények kiderítését első sorban, a 4-ik pontban foglaltakat pedig második sorban fogja figyelembe venni. A vállalkozók és folyamodóknak figyelmébe ajánlatik továbbá, hogy a mennyiben a bizottság által nyert számlákat és gépeket kellőleg nem érvényesítik, illetve fölhasználásukról nem gondoskodnak, ezeknek mások által való felhasználhatása iránt a bizottság föntartja magának az intézkedési jogot.

A mennyiben e fölívásunk egyes vidékeken az általa leginkább érdekelt közé nem juthatna, felhívjuk mindazon ügybarátokat, kik erről az uton tudomást szereznek, hogy annak lényege iránt a leginkább érdekelt lakosságot tájékoztassák, — a vidéki lapokat, hogy e felhívást közöljék és bennünket céljaink megközelítésében ez uton is támogatni sziveskedjenek.

Végre e hazafias ügyet az egész közönség jóindulatába és pártfogásába ajánlván, még egyszer felkérjük hazánk lelkes fiait és leányait, hogy a vazólt céljának minél hathatóbb előmozdítása érdekében adozataikat és adományait, akár természetben (nehány szövészeti felajánlása), akár készpénzben e hó végéig az alóli bizottság elnökének nevére az orsz. iparügyesülethez intézni kegyeskedjenek.

#### Hazafiai tisztelettel

Budapest, 1882. november hó 8-án. az orsz. iparügyesület és az orsz. nőiparügyelet kebeléből alakult szövőipar terjesztő bizottság nevében:

**Gróf Zichy Jenő,**  
elnök.

#### Jegyzőkönyv.

Felvétel 1882. évi november hó 9-én és folytatva több napokon Torontálmezei törvényhatósági bizottságának rendkívüli közgyűlésében.

Jelen voltak: Hertelendi és Vindornyalaki Hertelendi József, főispán, a Szent István rend kis keresztjének elnöke alatt: Vizeki Tallián Béla alispán, Zombori Rónay Jenő főjegyző, Keler Akos tiszti ügyész, Hadzsics Császár, Andrássy Mihály, Hegedűs Miklós aljegyzők, Lóga Traján főszámvivő, Pataký Sándor, Lászlóffy Simon árvaszéki úrnök, továbbá Kovács Ágoston, Schaffner Antal, Dr. Demkó Pal, Kovács József, Marinkovics Miksa, Fischer Fulóp, Szentkláray Jenő, Virányi József, Bugarin György, Hadfy Dóme és Kulifay Lajos bizottsági tagok.

Belügyministeri rendelet 1882. évi október 21-ről 57.038. sz. a főjegyzői állomás tárgyában. — A tárgyalás rendjét a kénszerűség parancsából tudomásul vették.

Kis-Küküllőmezei partolai kéri feliratát, melyben a pénzügyi közegek részéről tapasztalt helytelen eljárásért, azok felelőssé tetele kérelmezte. — Kis-Küküllőmezei közönségének feliratában előadottak helyes mérlegzése után hason szellemű felirattal a kért partolást eszközöltetni rendelték.

Alispáni előterjesztés a megyéhez kibővítéséről a kivetendő 1% -os adóval szembeni felemeléséről. — A n. m. kir. bel- és pénzügyministeriumok által 1882. évre engedélyezett 2 1/2% és 1883. évre engedélyezett 2% törvényhatósági pótdadón kívül, a megye székház kibővítési költségeinek fedezetére az 1884. évre ujlag 1% törvényhatósági pótdadó kivetése határozatuk el, mert a megye közönségének 1160. ex 1880. évi egy. számú határozatával ezen pótdadónak aránya 4 1/2% -ban azért állapított meg, mivel az építési költségeknél előirányzatot fedezetére szükséges 191.925 frt határozat hozatalakor adófelügyelőségileg kimutatott 4 millió 265.000 frt egyenes államadónak 4 1/2% -kát tevé, minthogy azonban a pótdadó kivetése alkalmából az ellen felszámolások tételén, kiderült, hogy az ekként kimutatott 4 millió 265.000 frtnyi összegben az általános jövedelmi pótdadó is foglaltatott, mely pedig az 1875. évi XLVII. tcz. 11. §-a szerinti törvényhatósági pótdadóval nem terhelhető és mert így a folyó évi 2 1/2% kivetésnek alapját csak 3726.763 frt 84 1/2 kr., a jövő évi 2% kivetésnek alapját pedig csak 3.718.161 frt 54 kr. képezi, melyek után összesen csak 157.532 frt 5 1/2 kr. folyna be, természetesen, hogy az eddigi 4 1/2% kivetés mellett az épület kibővítési költségek fedezetét nem volna; az 1% ujlagos kivetés indokát tehát ebben és ebben leli, hogy az ekként kivetendő mintegy 37.000 frt az előbb említett 167.532 forint 5 1/2 kr. adóval, ezen összegben az előirányzati 191.925 frton felül eső része, a 612. ex 1882. k. g. sz. a. a. n. m. kir. igazságügyi ministerium részére megszavazott 5.000 frtnak részleges törlesztésére fordítottassék. Ezzel egyidejűleg Josefova község előterjesztésére kijelentik, hogy a volt nagy-kikindai kerületi községek a megye székház kibővítésére céljából kivetett törvényhatósági pótdadót fizetni kötelesek, mert egyrészt az annak idején szabályszerűleg kibővített közzgyűlési határozat ellen, mely a megyebeli összes községeket kötelezte, vélt igényeiket nem érvényesítvén, az törvényszerűleg kormányjövahagyásban részesült és teljes jogerőre emelkedett, továbbá mert az általuk hivatkozott 17. számú határozat szóról szóra a kö-

vetkezőket tartalmazván: „Ha az egyesített törvényhatóság képviselőtestülete, illetve a megyei bizottság a curialis épületet az egyesített törvényhatóság közigazgatási céljaira szükségessé nyilvánítaná, ezen esetre a kerületi községek a bekebelezés folytán netán szükségessé vált központi építkezéshez hozzájárulni nem tartoznak, világos, hogy Josefova község által a hivatkozás helytelenül tétellett, minthogy a jelenlegi megyei székház kibővítésének szüksége ez kérdése már a volt kerület bekebelezése előtt merülvén föl, a folyamatban levő kibővítési kérdést oly építkezésnek tekinteni, mely a bekebelezés által vált szükségessé egyáltalánvén és annál kevésbé lehet, mert a volt kerületől átvett egy árvaszéki úrnök, egy számvivő és aljegyző semmi esetre sem teheték a központi építkezést szükségessé és pedig legkevésbé oly mérvben, mint az előzetes, hogy t. i. az új épületben a m. kir. adófelügyelőség, illetékiszabási hivatal és adóhivatal is iróhadhelyiségeket nyerjen, — ettől eltekintve azonban helytelen Josefova községnek hivatkozása még azért is, mert a curialis épület jelenleg sem közigazgatási, hanem egészen igazságügyi célokra használtatik és végre mert a megye bizottsága a fentebbi határozat fölkevelményéhez képest a curialis épületnek közigazgatási célokra szükségessé voltát nem mondja ki, hanem annak tulajdon joda iránt folytat még ez ideig el nem döntött pert. Jelen határozat az 1% pótdadó kivetése tekintetében leendő meghirdetés a kerületi községekkel leendő közlés, és a felelőbbi határidőnek lejártá után kormányjövahagyás alá leendő terjesztés végett a megye alispánjának kiadatik.

Megegyi számvivőség bemutatja az 1883. évi közmunka-váltásdíjak megállapítása iránti fökimutatást. — Az állandó választmány véleményének elfogadása mellett az 1883. évi közmunkaváltásdíjak a következőképp állapították meg, és pedig: Egy kötfogatú igás napszám után 2 frt, egy egyfogatu igás napszám után 1 frt, és egy gyalog napszám után 50 krral. Miről valamennyi szolgabíróink és Nagy-Becskekere város polgármestere hivatkozással a megyei közmunka szabályrendelet 16-ik §-ára és ahoz képesti intézkedés mellett tudomás, alkalmazkodás és szabályszerű közhírre tétel, megyei számvivőségünk pedig kellő nyilvántartás végett jelen határozatunk kiadása mellett értesítettni rendeltetnek. Egyidejűleg elrendeltetik, hogy jelen határozatunk az annak alapjául szolgáló adatokkal hivatkozással a f. é. június hó 29-én, 20551. sz. a. kelt leiratára a n. m. kir. közmunka és közlekedési ministeriumnak feltérjesztendő. — Az állandó választmány az alkömből adott véleményének azon részét illetőleg, hogy megyénk utahálózatának kiépítésére alapot szerzendő, határozatilag kimondassék, miszerint az összes évi igás közmunka napszám egy harmad része kötelezőleg készpénzben megváltandó, kimondja a megye bizottsága, hogy évtől kezdve ugyan az állandó választmány véleményét, és belátja e részbeni intézkedés szükségességét; de mindazonáltal előlegesen megállapítandó tervezet nélkül keresztül vihetőnek nem tartja, mi ezeiből jelen határozat kiadása mellett felhivandóknak mondotta ki a kir. építészeti hivatal, miszerint az igás közmunka megváltási módozatainak megállapítása tekintetében tervezeti javaslatát az 1883. évi tavaszi közgyűlés elé terjeszse be, egyidejűleg feltérjesztés intézetni határozatlik a magyar országgyűléshez, melyben az a közmunka-országy melőbbi meghozatalára felkéretik.

A nagy-kikindai bejelentési hivatal ügyében. — Miután úgy az 1879. évi XXVIII. t. cz. valamint a n. m. kir. belügyministeriumnak f. évi március hó 12-én 13221. szám alatt főispán úr ő méltóságához intézett leirata értelmében a bejelentési hivatal főnökének fizetése előzetesen állapítandó meg. Nagy-Kikinda község képviselőtestületének tárgyaló határozata mint a törvény és a fentidézett ministeri rendeletbe utköző, ezen hatályon kívül helyeztetik, és felhívatik Nagy-Kikinda község képviselőtestülete, miszerint az ott felállítandó bejelentési hivatal főnökének fizetését annál bizonyosabban állapítsa meg, mert ellenségesen az törvényhatóságilag fogva megállapítottatni. — A feloldott határozat azon indoklására tekintettel, hogy a képviselőtestület a bejelentési hivatal főnöke fizetését csak akkor fogja megállapíthatni, ha annak munka és hatáskörét ismerni fogja, megjegyeztetik, hogy ezen munka és hatáskör az 1879. évi XXVIII. t. cikkben van körvonalozva. Tájékoztatóul azonban megjegyeztetik az is, hogy a Nagy-Kikinda községével hasonló nagyságú Nagy-Becskekere városa az itt felállítandó bejelentési hivatal főnökének fizetését 1000 frtban állapította meg. — Erről Nagy-Kikinda község képviselőtestülete a nagy-kikindai járás-szolgabírája útján értesítettik.

A vörös kereszt-egylet torontálmezei választmányának megkeresése a tyrolai vízkárosultak segélyezésére ügyében. — Az állandó választmány véleményének elfogadása mellett a tyrolai árvízkarosultak javára a megyei szegényalpból 100 frt szavazatik meg, mielőtt azonban ezen összeg kitalványozatának feltérjesztés intézetni határozatlik belügyminister úr ő Nagyméltóságához, melyben ebbeli határozatunk jövahagyása kikérendő, az engedély leérkezvén, már most felbiztatik alispánunk, miszerint ez összeget utalványozva, kérelmező egylet elnökéhez tegye át.

#### Figyelmeztetésül török-sorsjegy tulajdonosoknak.

A közönség igen sokat veszített török-sorsjegyeken, mely papírok a török állam si-

ralmas pénzvizonyai folytán 120 frtról majdnem semmire csökkentek alá. Ujabb időben a sorsjegy értéke egy szob jövő és kedvező pénzügyi Arrangement reményében kissé növekedett és ma mintegy 27 frtot térszen.

A török állam jövedelmeinek egy részét kezelő Bondholderok ugyanis évek folytán egy alapot gyűjtöttek, melyből az államadóságok be nem váltott szelvényeinek egy kis része törleszhető lévén, a török-sorsjegyek régebbi időbeli szelvényei közül is egy rész beváltatik. Ebből kifolyólag, még mielőtt a nagy közönség informálva lett volna, akadtak banküzletek, melyek a közönség tájékoztatásának rovására a török szelvényekéket épen nem reális üzelmeket folytattak akként, hogy ezeket tulajdonosaiktól, kik nekik már semmi értéket nem tulajdonítottak, olcsó pénzen megváltották. Ezen üzelmek a mai napig is folytatottak, és a hozzám érkező tudakosokból itelvé oda vezettek, hogy igen sok török-sorsjegy, oly szelvények levágása által, melyek ma be nem váltottak, megcsönkítattak. Vegyék tehát a török-sorsjegyek tulajdonosai tudomásul, miszerint a török-sorsjegyek szelvényei bezárolag egész a 11-ik számig, a mely 1885. évi október 1-én volt esedékes teljes érték, hogy azaz 6 frankkal aranyban értékesíthetők (10—12 kr. beváltási jutalék levonása mellett), a 12-ik 1876. október 1-én esedékes szelvényről kezdve azonban a szelvényeket levágni nem szabad, mert különben a sorsjegy maga épen nem, vagy csak nehezen és nagy veszteséggel értékesíthető. Ha például a 12-ik és 13-ik szelvények hiányoznak a sorsjegyek árnyaloman alul 7—8 frtlat lehet csak eladni, és így is csak ritkán találkozik vevő, szoval a tőzsdeszabályok értelmében a török-sorsjegy akként szállítandó, hogy 1876. október 1-től kezdve, minden szelvény rajta legyen, és a hiányos sorsjegyek tulajdonosai a tőzsdén elveszítik formalmi képességüket. Alulírott szívesen szolgál bővebb felvilágosítással azoknak, kik ez ügyben megkeresik.

**Wurda Adolf,**  
bank- és váltó-üzlet tulajdonos  
Veszprémben.

#### HIRHARANG.

**\* Ujonan megválasztott megy. biz. tagok.** Uzdinban: Tallián Béla; Szörghen: Nagy György; Szajánban: Reviczky Tamás; Trübswetterben: Roth János; Gyéret: Dániel László.

Ezen választásból kifolyólag alispán úr a következő átiratot intézte Uzdin község bírójához:  
T. cz. Lupuleszku János, községi bíró urnak Uzdinban.

Ugy a folyó 12-én kezéimhez vált magán távirat, mint a választás vezetésével megbízott elnök fölízstelendő Bujkovszki Gusztáv, lajossalvi esperes ur hivatalos jelentéséből örövendve vettem tudomásul azon bizalmat, melyet Uzdin község választó polgárai személyem iránt tanúsítani szivesek voltak, akkor midőn a legközelebbi multban általuk megye bizottsági taggá levék megválasztva.

Midőn e megtisztelő bizalommal párosult kitüntető megemlékezésért t. cz. uraságod utján fejezném ki köszönetemet Uzdin község választó közönségének és felkérem, hogy ebbeli érzelmeim kifejezését legtagabb körben közönségre hozni sziveskedjék; egyben saját-nalattal bár, de regibb időkből eredő polgári kötelezettségeim és azon viszonytól fogva, mellyel Török-Kanizsa községéhez illetve ennek választó közönségéhez szerencsém van állani nem lehetek azon helyzetben, hogy Uzdin község kitüntető bizalmát elfogadhassam, annál kevésbé, mivel önk kérelme teljesítése esetén, méltán vádolhatnám török-kanizsai barátaim által, kik bizalmukkal évek során át tisztelnek már meg, hálatalansággal.

Minthogy önöknek a választás alkalmávali eljárása tapasztalnom engedé, hogy becses emlékek és jó indulatukban helyet foglaltam, e körülmény következményeként engedjék reménylenem, miszerint a klubukban megfogalmazott eme, a köztisztviselőt csak buzdítható érzést jövdre is megtartják lekötözeteltjök iránt.

Fogadja t. bíró ur különös tisztelettem kifejezését.  
N.-Becskekereken, 1882. november 16-án.  
**Tallián,**  
alispán.

**\* Dalárda.** November 11-én a casinó-lársulat nagy termében rendezett dalestély nagy számú közönség előtt és nagy művészi sikerrel ment végbe. Örömmel tapasztaltatott a „dalárda“ szép előmenetele és hajlama a művészi szép iránt. A chorus erős, helyes hangzatu, az egyes hangok jól vannak képviselve. Dacára annak, hogy Kersch karmester ur, most már nem egész idejét szentelheti ugy a dalárának, mint egyáltalában a művészetnek, a dalárda mégis jobb sikerrel lépett a közönség elé, mint az előző történt. A műsorozatból, mely különben nagyon ügyesen volt összeállítva, legjobban tetszett: Erkel Gyula „Ébresztő“-je, mely szép instrumentatioja és nagyszerű patheticus melodiaja által roppant hatást tett. A dalárda a szerző intencióit tökéletesen felfogta és előadta. Továbbá „Schön Rothraut“, Veit híres és szép melodikus dala, Gené, vig és hatásos „Peppant“-ja, melyet újból és újból kellett ismételnie és aztán végre a már ismeretes komikus Quadrille „Flotte Sängér“. Tény az, hogy a német dalok és előadások jobban sikerülnek és sikerültek, mint a magyar nyelvű énekek. A dalestély után kis táncmulatság volt.

**\* Ringszínházi jelenet Becskekereken.** A mult vasárnap f. hó 12-én a

helybeli színházban az itt működő szorb színházról rendezett bucsuelőadás alkalmával kevés mult, hogy iszonyu szerencsétlenség nem történt. — A ház ez alkalommal minden zugában olyannyira meg volt töltve, hogy az ember saját ülőhelyén alig tudott mozdulni; de különösen a karzat egy eddig még nem látott számú, mintegy 400 főnyi néptömeget foglalt magában. — A színház előcsarnokát a földszinttel egybekötő közép bejárat ajtaja nyitva állván, a két ajtó között az alsó páholyokhoz vezető lépcső felett alkalmazott petróleumlámpa az itt tömegesen állott férfiak egyike által a harmadik felelvonas előtt nyílt jelenete közben leveretett, a lámpa eltört, a kiömlő petróleum égni kezdett, mire valaki kívülről „tüzet“ kiáltott. E kiáltás hallatára leirhatatlan, szivertázó sikoltás töltötte be a léleget; mindenki mint egy varázstüstre felugrott ülőhelyéről, s a szinpad felé menekülni igyekezett. Különösen a hölgyek, kik e perczen bizonyára a bécsi Ring-színházi katasztrófora gondolva, vakon törtek előre, s dacára annak, hogy a kívül égő petróleum csakhamar eloltatták, jó ideig nem lehetett őket megnyugtanni, hanem menekültek, ki merrelátott. De a földszinten keletkezett eme chaos meg sem közelít azon rémítő jelenetet, mely a karzatot jászódott le. Mindenki elsőnek akart lejutni és a padokon, sőt az ajtó felé időközben tömörült népen keresztül ugorva a kijárat felé törekedett. — Mintegy 10—15 ember a hátulról teljes erővel előre törekvő népzóme által a lejárattal félre lökötven, egymáson heverve csaknem áttörhetlen halomként rezeszette el a karzat kijáratát, s csak azok juthattak a lépcsőkön le, kik ezen már aléltan fekvő s nagy részben vérel borított egyéneknek, többnyire nők, gázoltak keresztül. A földszinti közönség, mely a veszély azonnali elhárításáról csakhamar meggyőződött, hiába igyekezett a karzati közönséget kiálltasokkal, kéz és kendőkkel itegedéssel megnyugtanni, a félelem ott nem volt legyőzhető olyannyira, hogy egy asszony saját gyermekét a karzatról le akarta dobni, s azt csak a földszintről tett hosszabb itegetésre hozta ismét vissza, sőt egy másik nő feltűnő elszántsággal onnan leereszkedett, sőt talán le is ugrik, ha szerencsére a 20-ik számú páholyban még jelen volt három nő által lecsúszó lábánál meg nem ragadtatik, és a páholyba be nem rántatik. — Csak mintegy félóra idő telte után lehetett a kedélyeket némileg megnyugtanni, és az az időre felüggesztett színelőadást folytatni, melyet azonban igen természetes, a közönségnek csak elszántabb és bátrabb része nézett végig. — Ez est története az ott jelenvoltaknál sokáig fog nem épen kellemes emlékeztelen fennmaradni.

**\* Arany János szobrára** adakoztak a nagy-becskekerei fögymn. tanári karából: Harzer József 1 frt, Obelcz József 2 frt, Dr. Nyáry Ferencz 1 frt, Gretes József 1 forint, Szathmári Akos 1 frt, Zaka Gyula 1 frt, Kemény István 1 frt, Herr Ödön 1 frt, Kiss Simon 1 frt, Mészáros József 1 forint, Lichtenegger József 1 frt, Arányi Béla 5 frt, összesen 17 frt. A tanulók közül az I. osztálybeliek adtak 7 frt 57 kr., a II. osztályuk 3 frt 5 kr., a III. osztályuk 13 frt 85 kr., a IV. osztályuk 7 forint 95 kr., az V. osztályuk 6 frt 50 kr., a VI. osztályból Jarmatzky Sándor 1 frt, Reiner Imre 29 kr., Jervovics Ignác 40 kr., összesen 1 forint 69 kr., a VII. osztályuk 3 forint 70 kr., a VIII. osztályuk 7 frt 20 kr. A teljes összeg 68 frt 51 kr., mely a m. t. akadémiának elküldetett.

**\* Köszönet nyilvánítás.** Schwarz Mihály és Mangold Samu ügyvéd urak nagyszámú becses munkával gazdagították a helybeli fögymnasium tanári- és ifjusági könyvtárait, mely nagylelkű adományokért hálás köszönetet nyilvánítja az igazgatóság. Ez alkalommal tisztelettel fölkeretnek mindazon urak, kiknek birtokában nélkülözhető hasznos könyvek vagy folyóiratok (a természettudományi közlöny régebbi füzetei, ha mindjárt nem is teljes évfolyamok) vannak, hogy azokat a fögymnasium javára fölajánlani kegyeskedjenek. N.-Becskekereken, 1882. nov. 12-én. Arányi Béla, fögymn. igazgató.

**\* Találatott.** A vasárnapi színelőadás alkalmával keletkezett zúrvár közben a színház előcsarnokában egy arany nyakék (Broche) találatott; tulajdonosa azt tulajdonjogának igazolása mellett átvetheti Szerényi J. Jenő urnál a kir. törvényszéknél.

**\* Tűzesetek Torontálmezeiben.** Ferdinandsfalván október 24-én Diklly Maxa kárára gyújtogatás által leégett egy gazdasági épület egészen, kárösszeg 20 frt. — Uzdinban október 27-én Neszló Vasza kárára gyújtogatás által leégett egy ház részben, kárösszeg 181 frt, melyből biztosítva nem volt semmi. — Valkányban október 29-én Rónay Lajos kárára leégett egy kazal szalma ismeretlen ok által, kárösszeg 175 frt, melyből biztosítva nem volt semmi. — Nagy-Kikindán október 30-án Szrdanov Acza kárára gyújtogatás által leégett egy ház részben, kárösszeg 150 frt, biztosítva volt 300 frtra. — Szerb-Módoson november 1-én Fridrich Fulóp kárára ismeretlen ok által leégett egy gazdasági épület egészen, kárösszeg 500 frt, biztosítva volt 500 frtra. — Grabacban november 6-án ismeretlen ok által leégett egy kazal szalma, kárösszeg 40 frt.

**\* Vetter Antal sirenlekére** a beküldött legujabb kimutatás szerint eddig már 5050 frt 64 kr. gyűlt be.

**\* Eskületétel.** A szombalyi járásbírószághoz járásbíróvá kinevezett Joób Frigyes úr f. hó 6-án tette le a hivatalos esküt.

**\* Kiténtetett néptantító.** Ó Fel-sége Terlaba Imre jászenvánczi néptantitónak,

nyugdíj...  
lado...  
réseül...  
mányozt...  
tetemes...  
mely a...  
közgyűlé...  
Mihály p...  
Bodiz Lá...  
alsó járá...  
234 frto...  
totta a f...  
a ráczke...  
78 forin...  
128 forin...  
járasi és...  
szervezes...  
ispán köz...  
al- és fö...  
rási főök...  
ranyi Ág...  
tasnadjár...  
alakította...  
szepesmeg...  
egyletet s...  
bányán. S...  
buzgalma...  
lasztmány...  
gal. A szob...  
több nyelv...  
sebb sike...  
Deis járás...  
nek siker...  
500 tagot...  
a vörös-ke...  
tenni, hogy...  
járul fillere...  
folyamán...  
megyei fő...  
gróf Mikes...  
vörös 25 f...  
rinttal, a...  
50 frttal...  
eminenciá...  
sodik fele...  
kórházi tel...  
rül a falak...  
rendeltes...  
sultivó har...  
a résztvev...  
sultek száll...  
igazolások...  
előnökség...  
előltatni. E...  
szertáskák...  
most szerel...  
szállító os...  
15 kocsi...  
Hasonló osz...  
ban, Komár...  
Nagy-Szebe...  
lete 96 eze...  
van, hogy...  
hető lesz. A...  
mint a poz...  
teknben kell...  
a budapesti...  
házban van...  
elismerését...  
nem felede...  
károsultak...  
zett fölízöl...  
vező eredm...  
mányokat h...  
V-ik kerüle...  
a Hódmező...  
tés után 69...  
velyes vetem...  
e cikknek...  
díjtalanul fö...  
választmány...  
elhunyt har...  
50 frtot adom...  
**\* A ny...  
rosodás.** A...  
része magy...  
melynek czél...  
szok és betu...  
elemet ellens...  
dást terjeszt...  
**\* A kö...  
dítás** érd...  
lépést tett, és...  
előtt Dr. Fod...  
Ugyanis kör...  
sekekhez, püsp...  
hez, felhíván...  
lyásra, mely...  
genkint a népr...  
sügüty ápolás...  
rendszer...  
szelyozta a min...  
pedékben a k...  
posszággal fog...  
s elvárja, hogy...  
szintén kötele...  
közegességtan...  
**\* A lev...  
cim oldalára,**  
pecsét helyére...  
ministerium ren...  
ilyen, hátoldala...  
teleneknek nyit...  
közönséget, hog...  
előírásához tart...  
**\* Időjár...  
nyomás (766—7...  
dalomban, a dep...  
tínsen keleti r...  
ban helyenkint...  
változó, részben...  
Házánkban: Ész...  
helyenkint erős...  
jóval kisebb, a...  
— Az idő változ...**

nyugdíjaztatása alkalmából, 52 élet meghaladó hű, buzgó és jeles szolgálata elismerésül, a koronás ezüst érdemkeresztet adományozta.

**Vörös kereszt.** Az ősz beálltával tetemes mérvben fokozódott azon tevékenység, mely a főkegyelvek szervezésében a májusi közgyűlés óta a vidéken nyilvánult. Földváry Mihály pestmegyei alispán felkérésére Bodiz László szolgabíró megalakította a pilisi 234 járási főkegyelvet és a tagdíjakból már is 128 forintot beküldött. Molnár István megalakította a feleghyázi és Szilágyi-Földváry Évike a ráczkevei főkegyelvet, míg Matyók Benecz 78 forint huzs krajczár és Szonyó Dénes 128 forint 40 krt gyűjtöttek és a pilisi felső járási és a kis-kun felső járási főkegyelvek szervezésén most fáradoznak. Pósa József főispán közreműködésével létesültek az altorjai, al- és fölcsernányi, karantai és orbai járási főkegyelvek. Szilágymegyei főispánja, Baranyi Ágost a szilágyosmilyei, zilahi, zsbói és tasnadjárasi főkegyelvek képviselőiből megalakította a szilágymegyei választmányt. A szepesmegyei választmány újabb két főkegyelvet szervezett Szepeshelyt és Gólnicz-bányán. Sándor Béla bács-bodrogmegyei főispán buzgalma folytán létesült a Zombor városi választmány és a titeli főkegyelet közel 500 taggal. A szolnok-dobokamegyei választmány által több nyelven kibocsátott fölvívást, a legényesebb siker jutalmazta. Ugyanis a Deés városi, Deés járási, Csáki-Gorbó járási főkegyelveknek sikerült e felkérésre szilágyosmilyei közel 500 tagot szerezni és a megye lakosságában a vörös-kereszt eszméjét annyira népszerűvé tenni, hogy a földmivel osztály is készséggel járul filléreivel a nagy mű alkotásához. E hó folyamán léptek az alapítók sorába: Bekesmegyei törvényhatósága 200 frttal, özvegy gróf Mikes Benedeknek 100 frttal, Feleghyáza város 25 frttal, Barsmegyei közönsége 300 frttal, a 66. sz. sorsyalegezered tisztikára 50 frttal. Dr. Hajnald Lajos bíbornokérek ő eminenciája 20.000 frtnyi alapítványának második felét színtén befizette. A barakkok a kórházi telken már fölépültek és mihiely sikerrel a falakat teljesen kiszáritani, a 3 barak rendeltetési céljainak át fog adni. A sebesültívó harmadik csapat befejezte gyakorlatait; a résztvevők kitüntően sajátították el a sebesült szállítása körül fölmérülő teendőket és igazolásuk céljából mindegyik egy az egyet elnökség által kiállított bizonyítvánnyal fog ellátni. E csapat a szükséges ruhával, gyógyszerláskákkal, kulacsokkal és hordágyakkal már most szereltetett föl és a budapesti sebesült-szállító oszlophoz lesz beosztva, melynek 15 kocsija és 1 társzekeré szintén elkészült. Hasonló oszlopok föl fognak állítani: Pozsonyban, Komáromban, Kassán, Temesvártól és Nagy-Szebenben. A sebekötő csomagok készlete 96 ezerre szaporodott és biztos remény van, hogy a tél folyamán 150.000 kiegészítendő lesz. A betegápolónők egy a budapesti mint a pozsonyi, kassai és kolozsvári intézetekben kellően foglalkoztatnak és kiváltképpen a budapesti intézet, mely a váci körüli 1. sz. házban van elhelyezve, az orvosok általános elismerését bírja. Nehéz földadata teljesítésében nem feledkezett meg az egyet a tirolói árvíz-károsultakról sem és a főkegyelvekhez intézett felszólítása remélhetőleg nem marad kedvező eredmény nélkül. Jelentékenyebb adományokat küldtek többek közt a budapesti V-ik kerületi városi választmány 100 frttal és a Hódmezővásárhely városi választmány gyűjtés útján 69 frttal. Buzában, burgonyában, hüvelyes veteményekben folyik az adakozás és e czikkék közvetlenül Innsbruckba küldetnek díjtalanul fiók-egyleteink által. A Fiume városi választmány az északi katasztrófa alkalmával elhunyt harcosok családjainak fölségelésére 50 frttal adományozott.

**A nyomdászok és a magyarosodás.** A nyomdászok és betűszedők egy része magyar egyeletet alakított Budapesten, melynek célja az ott működő könyvnyomdászok és betűszedők közt a dominálót német elemet ellensúlyozni és köztük a magyarosodást terjesztetni.

**A közegészségügy előmozdítása** érdekében Trefort miniszter újabb lépést tett, és pedig fontosabbnak, mint a hetek előtt Dr. Fodor tanárhoz írott levele volt. — Ugyanis körrendeletet intézett az összes érsekekhez, püspökökhöz és superintendensekhez, felhíván ezek figyelmét az üdvös befolyásra, melyet a lelkészek és tanítók közsegénként a népre gyakorolhatnak a közegészségügy ápolása, főleg a pálinkaivás elleni rendszabályok érdekében. Rendelvényben hangsúlyozta a miniszter, hogy jövőre a tanítóképződékben a közegészségügy nagyobb alapszággal fogja előadnati, mint eddig történt, s elvárja, hogy a szemináriumokban jövőre szintén kötelezett rendes tantárgy legyen a közegészségügy.

**A levélbélyeget** sokan nem a cím oldalára, hanem lepecsételési helyett a pecsét helyére szokták ragasztani. Miután a ministerium rendeletet bocsátott ki, mely az ilyen, hátoldalra ragasztott bélyegeket érvényteleneknek nyilvánítja, felhívjuk a levelező közönséget, hogy saját érdekében a ministeri előírásokhoz tartsa magát.

**Időjárás.** Európában: A nagy légnyomás (766—768) az osztrák-magyar birodalomban, a depresszió (757—759) a kontinens keleti részében van. — Közép Európában helyenkint erős, viharos szelekkel az idő változó, részben derült, nagyon hűvös. — Hazánkban: Északi, észak-nyugati és nyugati, helyenkint erős szelek mellett a hőmérséklet jóval kisebb, a légnyomás jóval nagyobb lett. — Az idő változó felhőzetű, helyenkint derült;

itt-ott kevés esővel, az északi szélben hóval. — Az északnyugati szélben és a késmárk-temesvári közepónalban éjjeli kis fagy volt; Késmárkon viharral. — Kiliátás a jövő időre: Hazánkban: kevés hőváltozás mellett, csendes, száraz idő várható.

**Cseppkő-barlang Balaton-Füreden.** A múlt héten Balaton-Füreden a Tamás-hegy nyugati oldalán mintegy 120 láb relatív magasságban a kőfejtők cseppkő-barlangra bukkantak. Mintegy 100—120 lépésnyire hatoltak bele és több elágazást észleltek. A tudományos kutatás rövid idő muiva részletes leírását adhatja e valóban érdekes felfedezésnek, mely bizonyonnyal a Balaton-egylet iránt is fokozni fogja az érdeklődést.

**A marhavész** Romániának Erdély-lyel határos kerületeiben az utóbbi napokban annyira elterjedt, hogy a magyar kormány a legszigorubb rendszabályok életbeléptetésére érezte magát indítva a vész behurcolásának megállítására czéljából és ez okból — a vasuti forgalom kivételével — Fogaras és Brassó megyében a legszigorubb határozat nemcsak mindennemű állat és állati nyerstermék, hanem a személyforgalom tekintetében is keresztülviteltett, úgy hogy most Romániából senkinek sem szabad az említett megyék határát átlépni.

**A tyrolói árvíz-károsultak** javára a következő összegek folytak még be Temesmegye alispánjához: Az új-arádi járásból 24 frt 4 kr., a központi járásból 38 frt 40 kr., a csákvári járásból 14 frt, a dettai járásból 8 frt 60 kr., a vingai járásból 18 frt 20 kr. A gyűjtés eddigi eredménye 374 frt 39 krajczár.

**Arany János a lengyeleknél.** Dr. Smolka lemergi egyetemi tanár, Smolka, a Reichsrath elnökének fia, nagyobb tanulmányt írt Arany Jánosról. A keleti adatok beszerzésére Szilágyi Sándor akadémiai tagot kérte föl, a ki sietett is kérésének eleget tenni.

**Magyar művészeti diadala Berlinben.** Bély Hermina k. a., nemzeti színházunk volt tagja, ki jelenleg Berlinben tartózkodik, legutóbbi hangversenye alkalmával annyira megnyerte a berliniek tetszését, hogy a lapok valóságos elragadtatással írnak róla. Bély k. a. ennek következtében mindenfelől igen kedvező ajánlatokat kapott, így a drezdai udvari s a hamburgi „Pollini” színházról, melyek közül a művész az utóbbiét fogadta el. Szerződésére 3 évre szóló évi 15.000 marka fizetéssel s három havi szünettel. Először januárban fog fellépni Thomas „Hamlet”-jének szerepében. A három havi szünetre a művész az berlini Kroll-színházhoz szerződött 3000 marka tiszteletdíjért.

**Moltke magyar paprikás.** Oltványi Pál szegedi prépost, Berlinből és Ratiborból megkeresést kapott, hogy küldje el a paprikás receptjét és tudassa hol lehetne paprikát és toronyat vásárolni, mert a híres magyar étel szeretőnek Németországban is meghonosítani, Moltke magyar paprikás név alatt. Oltványi Pál mint a „Magyar Allam” írja, már teljesítette a kérelmet.

**Magyarország függetlenégi harcza 1848—1849-ben** című műre előfizetést hirdet Aigner Lajos budapesti könyvkiadó. A két kötetben, szines képekkel s térképpel megjelenő művet Gelich Rikhard honvéd-tábornok írta. Ára 6 frt.

**Magyar fogoly Szibériában.** Talicza Zavadból írják ezt a meglepő hírt: Jekaterinburgba október 9-én három kozak kíséretében egy fogoly érkezett, kit nihilista üzemek miatt száműztek Szibériába. Ez a fogoly, mint a levelező írja, Kecskés István magyarországi születésű iparos, ki már tízenkét év óta lakott Oroszországban, Moszkva egyik külvárosában és a legtevékenyebb nihilista agitátor hírében állott. Kecskés István 50—55 évesnek látszik, erőteljes testalkatú, barna ember, arcán forradással, mely valamely kardcsapástól eredhetett. Jekaterinburgból 10-én este továbbították.

**A keringő eredete.** A keringő nem német eredetű, mint azt általán hitték, hanem francia. Először Párisban 1778-ban november 9-én táncolták. Már azelőtt is ismerték azt a Provenconban Voltának és Falladának neveztek s erről egy hagyományos monda is van: Az első emberek, így szól a monda, androgynok voltak. Jupiter elszörnyűködve e csodaszülötteken, a két különböző nemet elválasztotta és így a két nem majdnem kihalt. Venus megszánta őket és a voltára tanította be, miáltal a két nem párosult. A voltából ered a német szó „Walzer”.

**Magyar divat Párisban.** De Risbiéres baróné estélyén Janzé vicomte vezetése mellett bemutattak egy új táncot „quadrille de hussards” név alatt, mely alatt azonban a magyar „kör” importálást kell értenünk. A táncosok mind daliás lovastisztek voltak, mi természetesen csak emelte a hatást. Nevezett vicomte és tisztársai bemutatták még ez estélyen a „csárdást” is „pas hongrois” név alatt. Utóbbi rögtön utánozták a többi táncos párok és ugyancsak járták a „lassu”-t meg a „friss”-et nagy animóval. A „quadrille de hussards”-t illetőleg pedig megkérték a nevezett tiszteket, hogy tanítsanak meg reá. A magyar tánclecczékéket hetenkint kétszer fognak tartatni De Risbiéres baróné palotájában.

**A robbanó szivarok** ügyében hivatalos nyilatkozat jelent meg, mely szerint alaplatan az a hír, mintha Zentán is történt volna szivarrobbanás és az sem való, hogy a temesvári dohánygyárban ötven darab ilyen veszedelmes szivart találtak volna; a gyár igazgatósága egyébiránt szigorú vizsgálatot rendelt el.

**Bontilovits** román tanítót e napokban, Bánánfalun pisztollyal a fején életveszélyesen megsebeztek.

**Gyilkos herceg.** Mint a Ruszkij Vedomoszt írja, Gusinszkij herceg megölte neje birtokának jószágigazgatóját. A jószágigazgató német származású s Schmidt-nek hívták. A herceg most 50 éves és 7 gyermek atyja. Mondják, hogy a gyilkosság oka féltékenység.

**Öngyilkos humor.** Szibériából, Talicza Lávoodból írják, hogy ott egy nevelő, megunva az életet, felakasztotta magát. Mellére kotillonjelvényhez hasonló érmet tűzött, melyre a következő sorok voltak írva:

Két kopogkelt élni nem lehet,  
Ily nagy vagyonnal az ördög elvihet.  
A két kopogkelt meg is találták zsebében.

## IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

**Üstökös naptára.** 1883. esztendőre. Szerkesztő: Magyar Kakas. Tartalma: A 12 hónap, 12 képpel (teljes naptárral), haszontalan tudnivalók, zsidó kalendárium. — B. Kemény Gábor jóslatai a jövő évre, 24 képpel. — Jó a házal a kalendárium. (Humoreszk 10 képpel.) Fővárosi karcképek. — Főhadnagy Zserzsabek és infanterist Dobos beszégetése. — Mindenféle. — Cácsér Pista. — Köser Zsidóország stb. stb. — Ezeken kívül sok tarkabarkaság, számos karikatúraval ellátva. — Ára 1 frt; bérmentesen küldve, az összeg előleges utalványozása mellett 1 frt 15 kr. Továbbá: **Solymosi Eszter** a tiszta-eszlári véradózat. Társadalmi regény a jelenkorból. Irta: Kászony Daniel. 16 iv diszes kiállításban, hat képpel. Tartalma: Bevándorló zsidók. — Egy szerelmes zsidó fiú. — Solymosi Eszter eltűnése. — Följelentés. — Az antiszemita. — Gyermekek közt. — A tanító fia. — Tizenöt Solymosi Eszter. — Scharf Möriz álma. — Részletes vallomás. — A zsidó-kérdés. — A Tisza által partra vetett holttest. — A két csósz. — A tulajosok. — Két angyal. — A központi izraelita iroda. — Aranyimes Károly ügyvéd. — Haditanács, hadiütev és hadjarat. — Zsidó leány és magyar ifjú. — Merényletek a vizsgáló bíró ellen. — Delejezés. — Nyilatkozatok stb. stb. — Ára 1 frt; bérmentesen küldve, az összeg előleges utalványozása mellett 1 frt 15 kr. — Az általános érdeklődés után itelve, mely ezen két kiadványom iránt eddig mutatkozik, előre láthatólag rövid idő alatt elfogy az egész kiadás, miert is kérem becses megrendelését lehetőleg posta fordultával beküldeni. Tisztelettel Petrik Géza. Budapest, VIII. kerület, Stáció-utca 36. sz.

**A „Vasárnapi Ujság”** nov. 12-iki száma a következő tartalommal jelent meg: Almásy Pál. — A gyermek. Költemény. Szász Belától. — Resignatio. Tegnérek költeményéből. Györy Vilmostól. — Katona József ifjúsága. Irta Gyulai Pál. — A meghülésről. — Egy fedel alatt. Angol regény. Irta Payn Jakab. — A kis „utonallo”. — Egyveleg. — Tegnérek Ézsajas. — Képek Budapest történetéhez. — Irodalom és művészet. — Közintézetek és egyletek. — Mi újság? — Halálózasok. — Szerkesztői mondanivaló. — Sakkjáték. — Heti naptár. — Képek: Almásy Pál. — Képek Budapest történetéhez. (Egykoru rajzok után): 1. Pest 1602-ben. 2. Buda vára 1602-ben. 3. Buda ostroma 1686-ki szept. 2-ikan. 4. A Matyas templom az 1686-ik évi ostrom alatt. 5. A váci kapu környéke a múlt században. 6. Budapest 1781-ben. 7. A hatvani kapu belseje 1750-ben. 8. A szerviták epülete s a mellette levő utca 1750-ben. 9. Hét pecsét és czimer különböző korokból. — A kis „utonallo”. Böhm Pál rajza. — Tegnérek Ézsajas. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 2 frt, a „Politikai Ujdonságok”-kal együtt 3 frt. — Ugyancsak a Franklin Társulat kiadó-hivatalában (Budapest egyetem-utca 4-dik sz.) megrendelhető a „Képes Néplap” legolcsóbb újság a magyar nép számára, fél-évre 1 frt.

## TÖRVÉNYTEREM.

A nagy-beckereki e. f. kir. törvényszéknek 1882. évi november hó 15-én tartott nyilvános ülésében következő perek adtak elő:

Előadó: Mihajlovits Sándor, kir. tszki bíró.

1751. sz. ex 1882. — Báro Fleckhammer Emanueltnek, Rohoneyz Ódon és társai ellen 21.000 frt iránti újított pere.

4007. sz. ex 1882. — „Torontali takaré- és hitelbank”-nak, Vucovoacscky Vlada ellen, törülési keresetre.

4158. sz. ex 1882. — Özvegy Horváth Imrené és társának, Horváth Mátyás és társa ellen, közösség megszüntetés.

4296. sz. ex 1882. — Koszur Jovan és Márthának, Fizesán Simon ellen, 1/4 telek föld tulajdona iránti újított per.

4356. sz. ex 1882. — Molnár János és társainak, Molnár Ádám ellen, örökösödési per.

Folyó évi november 18-án következő perek fogtak előadnati:

4353. sz. ex 1882. — Kohn József L. utódainak, Fábri Károly ellen 800 frt iránti pere.

4356. sz. ex 1882. — Özvegy Raics Jelena és társainak, Brankován Dobrivoj és társai ellen, közösség megszüntetése iránt.

4801. sz. ex 1882. — Özv. Trailov Perszidának, Trailov Tyira és érdekt. ellen, ingatlan tulajdona iránt.

4957. sz. ex 1882. — Dr. Binder Lipótnak, Popovics Iszaila és Jozca ellen, 360 frt iránt.

4900. sz. ex 1882. — Neatnicza Zsivának, Neatnicza Laza ellen, 12 hold fölbitoka iránt.

4466. sz. ex 1882. — Neatnicza Lázának, Neatnicza Zsiva ellen, fenti föld tulajdona iránt.

## Közigazgatási bizottság.

Torontálmege közigazgatási bizottságának 1882-ik évi november hó 6-án tartott rendes havi ülésének tárgysorozata.

A d o ú g y e k.

Zegya György czepaji adózó 2315. sz. a végzéséről a vevény beérkezett. — Az iratokhoz csatoltatik.

Jabuka községében több adózónál behajthatatlannak bizonyult 109 frt 09 kr. adó leiratni javasoltatik. — Leírás elrendeltek és adófelügyelő útján a község értesítetik.

Nagy-Beckerek város több adózónál bevehetetlenység címén 1881. végével 5370 frt 51 kr. törlése javasoltatik. — Leírás elrendeltek, adófelügyelő útján a város értesítetik.

Dél Ignác petrovszelloi lakos 131 frt 58 kr. adóteher behajtása iránt, az ingatlan végrehajtás elrendelendő — elrendeltek és erről tisztí ügyész és adófelügyelő értesítetik.

N.-Beckerek város polgármestere jelenti, hogy a 2534. szám végzésre, ingatlan végrehajtás tárgyában, Starcsévits Miklósnak ismeretlen tartózkodása miatt, nem volt kézbesíthet. — Tisztí ügyésznek további eljárás végett kiadatik.

Palaszaecy Eugen r.-eckai lakos ellen 439 frt 93 kr. köződő tartozás miatt ingatlan végrehajtás rendelendő el. — Elrendeltek; fél, adófelügyelő és m. ügyész értesítetik.

Szivresev Obrád és Vászta t.-kanizsai lakosok 998 frt 65 kr. adója bevehetetlenység folytán törlendő. — 100 frt meghaladó felterjesztetik.

Petrovszello község előjárósága felebbez az 1882-ik évi általános jövedelmi pótdó lajstrom elkészítésével felmerült és terhőkre írt 61 frt 41 kr. ellen. — Adófelügyelőnek kiadatik illetékes helyre juttatás végett.

Lonscarszky Szava oppovai lakos panasza Bogdanovits Szava községi végrehajtó ellen. — Helyszínen megvizsgálva, csendőrség indokolt alkalmazása konstaltálva, végrehajtó azonnal el lett mozdítva; erről panaszos és szolgabíró értesítetik.

Pokoreszky Márton lajosfalvi lakos lajosfalvi adóhatáraléka törlesztésére március 15-én beadva, november végéig halasztást kér 193 frt 63 kr. és ill. 22 frt 88 kr. — Késedelmességét, 3 évi adója van, az idő is már-már lejár, elutasítatik.

Rónay Ernő és érdektársai kis-zombori lakosok 1881. decz. 11-én beadott, 1882. aug. 1-ig terjedő adófizetési halasztás iránti kérvényök. — A határidő lejárt, a felterjesztés nem tehető át, a fél és adófelügyelő értesítetik.

Minda Pavel ó-bébai lakos 1879-80. évi 10 frt hadmentességi díj mérve ellen felebbez; — apjával 61, adója külön nincs, együtt az adó 50 frt többet meghalad, helyes a kivetés, elutasítatik.

Setyerov Mocza szerb-kereszturi lakos felebbez a Glisa és Laza nevű fiai 40—40 frt hadmentességi díjat 1879—80-1-re leszállítani, mint külön gazdákra ne vétessek az ő adója alapul; — Glisa nála lakik, bár külön adója is van, elutasítatik; Laza nevű apjánál lakott és lakik, ennek adója után áll, mert s így 3 éven át 20—20 frt = 60 frt.

Szever Antal bega-szent-györgyi lakos 1879—80-81. és 1882. évi hadmentességi díja ellen felebbez, állítván, hogy ő napszámos; — lakotomester, noha mint legény szerepel, így kivete elkészt, elutasítatik.

Lupuleszku János uzdini lakos felebbezése az Idvor községi földadója után előirt 1880—81. évi 25% rendes pótlék ellen; — ez magán kezéből szerzett s nem házközösségi vagyon a 25% alá esik, kérvényező elutasítatik.

Szűts István p. ü. n.-beckereki lakos 1879—80. évi hadmentességi díja ellen felebbez, nem esik a két évre díj alá; — elutasítatik.

I. L. Eisenstädter felebbezése 1882. aug. 8-án az Eisenstädter Károly és Alfréd 1879—80. évi hadmentességi díja ellen, állítván, hogy külön adójuk van az vétessek alapul; — elutasítatik.

Ivanovics Zsiván franyovai lakos felebbezése I. és II. oszt. kereseti adója ellen, kétszeres megadóztat állítván; — az nincs, helyes a kivetés és mérsékelt, elutasítatik.

Hacker Náthán uzdini lakos felebbezése az 1882. évi gabna kereskedési címényi keresetadó ellen; — nem kereskedett, igazolva van, 17 frt 64 kr. leirandó.

Czacher Jenő ügyvéd n.-kikindai lakos 1876. évi I. és II. oszt. keresetadó ellen felebbez, állítván, hogy neki eselédje nem lehetett, mert a fényűzési adó alól is erre nézve felmentettet. 1876-iki adó ellen 1881-ben foly. elkészt, de az összeírásnál nála találtatt, s mert a fényűzési adó tárgy nem léte, nem igazolt; — elutasítatik.

Farkas Fülöp szerb-nagy-szent-miklósi lakos 1879—80. évi hadmentességi díj elleni felebbezése; — 1881-ik évi szept. 6-án beadott folyamodvány elkészt, elutasítatik.

Oprea Cariton hadmentességi díj elleni felebbezése; — elutasítatik.

Margiticza község 1881. évi földár elemi kár munkálata; — pótlólag felterjesztetik a ministeriumhoz.

Lovrin községnek mult évi földár folytán f. évi elemi kár munkálata; — pártolólág felterjesztetik a ministeriumhoz.

Kis-Jécsa község elemi kár munkálata; — pártolólág felterjesztetik.

Zsombolya község árviz elemi kár munkálata; — pártolólág felterjesztetik.

Márienföld község 1880. évi árviz kár munkálata; — pártolólág felterjesztetik.

Elisenhain község 1882. évi jég elemi kár munkálata; 563 frt 69 1/2 kr. leiratik.

Bogáros község 1882. évi jég elemi kár munkálata; — 217 frt 43 1/2 kr. leiratik.

Nagy-Kikinda község 1882. évi jég elemi kár munkálata; — 122 frt 7 kr. leiratik.

Kis-Orosz község 1882. évi jég elemi kár munkálata; — 388 frt 23 kr. leiratik.

(Folytatása következik.)

8030. sz. 1882. (301-1.1) **Hirdetmény.**

A nagy-becskerekai kir. e. f. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tetetik, hogy Martin Damján kis-toraki lakos végrehajtónak kérelmére, Martin Sofronie szinte kis-toraki lakos végrehajtást szenvedett elleni 800 forintnyi tőkekövetelésének, ettől 1867. évi szeptember 1-től jóról 6% kamatoknak, 30 frt 50 kr. perteli és 24 frt 10 krban megállapított végrehajtási kérvényi, valamint jelenlegi 18 frt 30 krban megállapított és a még folmerülő költségeknek kielégítése végett a végrehajtási árverés az ezen kir. e. f. törvényszék területén fekvő Kis-Torok községi 454 sz. tjkben A. I. (731., 735.) részlet-, és 302. osztszeirási számok alatt foglalt üres házhelynek 27 frtra, — az ugyanott 984-ik részlet-számok alatt foglalt pótkertnek 66 frtra, — az ugyanott A. I. 2849. r.-sz. alatt foglalt szorgalmi földnek 56 frtra becsült felerészeire, — és az ugyanott A. I. 1436<sup>1/6</sup>, 1658<sup>1/6</sup>, 1812<sup>1/6</sup>, 1955<sup>1/6</sup>, 2254<sup>1/6</sup>, 2549<sup>1/6</sup>, 2693<sup>1/6</sup> és 2975<sup>1/6</sup> részlet-számok alatt foglalt, 816 forintra becsült nyolczad úrbéri telekre elrendeltetik.

A megállapított kikiáltási ár a becsárak vagyis 27, illetve 66, 56 és 816 frt.

Az árverés megtartására határidőül 1882 évi **december** hónap **22-ik** napjának, délelőtti 10 óraja, Kis-Torok község-házánál kitűzetik.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% vagyis 2 frt 70 krt, illetve 6 frt 60 krt, 5 forint 60 krt és 81 frt 60 krt készpénzben, vagy a kormány által ovadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

A vételár három egyenlő részletben lefizetendő, és pedig az első részlet az árverés jogerőre emelkedése napjától számítandó tíz, a második részlet ugyanezen naptól számítandó husz, és a harmadik részlet, melybe a bánatpénz fog betudatni, ugyanezen naptól számítandó harmincz napok alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alóírott telekkönyvi hatóságnál és Kis-Torok község előjáróságánál megtekinthetők.

Kelt a n.-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1882. évi szeptember 16-án tartott ülésében.

**Árverési hirdetmény.**

Alóírt község előjárósága részéről ezennel közhírré tetetik, miszerint e község képviselő testületének f. évi 22-ik szám alatt hozott — és tettes megye köztörvényhatósági bizottságának f. évi 688/23075. sz. a helyben hagyott — határozata alapján Török-Kanizsa község takarékmagtár tulajdonát képező és tör.-kanizsai 111-ik sz. tjkben A. I. (183-184.) 718, 1185., 1685., 1912; továbbá A. II. 650., 993., 1107., végre A. I. 2149. helyrajzi számok alatti ingatlanok nyilvános árverésen e község házában 1882. évi **november** hó **26-ik** napjának, d. e. 11 órákor, 1600 frt kikiáltási ár mellett, örök áron el fognak adatni, melyre árverezni óhajtok ezennel meghívatnak.

Az árverési feltételek szokott hivatalos órákban a község jegyzőségénél megtudhatók.

Török-Kanizsán, 1882. évi november 9-én.

**Dimitrijeviics Pál,** **Gyurkovits János,**  
jegyző. (299-1.1) bír.

4624. sz. ex 1882. (288-3.2) **Pályázat.**

Ferdinándfalva községében lemondás folytán a jegyzői állomás üresedésbe jöven, ezen állomásnak a választás utján betöltésére a pályázat ezennel megnyitattik.

Ezen körjegyzői állomással 550 frt évi fizetés, szabad lakás és egyéb a községi képviselő testület által megállapított díjakkal van összekötve.

A választás f. évi **december** 4-én, délelőtti 10 órákor, fog Szent-Mihály község-házánál megtartatni, miért is a pályázni kívánók, kik az 1871. évi XIV. t. cz. értelmében a jegyzői szigorlatot letették és a magyar, román és szláv nyelvet szóval és írásban bírják, felhívattak, hogy kellően felszerelt folyamodványukat f. év november hó 29-ig alóírottak beküldjék.

Kelt Alibunáron, 1882. évi november 3-án.

**Kamenszky György,**  
szolgabíró.

4671. sz. kig. 1882. (300-3.1) **Pályázat.**

A szt.-mihályi körjegyzői állomás leköszönés folytán üresedésbe jöven, annak választás utján betöltésére a pályázat ezennel megnyitattik.

Ezen körjegyzői állomással 550 frt évi fizetés, szabad lakás és egyéb a községi képviselő testület által megállapított díjakkal van összekötve.

A választás f. évi **december** 4-én, délelőtti 10 órákor, fog Szent-Mihály község-házánál megtartatni, miért is a pályázni kívánók, kik az 1871. évi XIV. t. cz. értelmében a jegyzői szigorlatot letették és a magyar, román és szláv nyelvet szóval és írásban bírják, felhívattak, hogy kellően felszerelt folyamodványukat, a választást megelőző napig alóírottak küldjék be.

Kelt Alibunáron, 1882. november 8-án.

**Kamenszky György,**  
szolgabíró.

6287. sz. kig. 1882. (286-3.3) **Pályázat.**

Kumán községében rendszeresített II. jegyzői állomásnak választás utján betöltésére pályázat ezennel nyitattik és a választás ez évi **november** hó **28-ik** napjának d. e. 11 órájára kitűzetik.

Ezen állomással 300 frt évi fizetés és 2 szoba, kamra és konyhából álló szabad lakás van egybe kötve.

Felhívattak tehát mindazok, kik ezen állomásra pályázni szándékoznak, hogy az 1871. évi XVIII. t. cz. értelmében kellően felszerelt folyamodványait fenti napig ezen szolgabíróságnál nyújtsák be.

Török-Becsén, 1882. október hó 25-én.

**Tabakovits János,**  
szolgabíró.

6287. sz. kig. 1882. (287-3.3) **Pályázat.**

Karlova községében rendszeresített II. jegyzői állomásnak választás utján betöltésére pályázat ezennel nyitattik és a választás ez évi **november** hó **26-ik** napjának d. e. 11 órájára kitűzetik.

Ezen állomással 400 frt készpénz évi fizetés és 50 frt lakbér átalány van egybekötve.

Felhívattak tehát mindazok, kik ezen állomásra pályázni szándékoznak, hogy az 1871. évi XVIII. t. cz. értelmében kellően felszerelt folyamodványait fenti napig ezen szolgabíróságnál nyújtsák be.

Török-Becsén, 1882. október hó 25-én.

**Tabakovits János,**  
szolgabíró.

**Ludwig-féle  
elősmert kitünő hatású**

**sertés hizlaló**

és (297-3.2)

**étvágyfejlesztő por**

valódi minőségben kapható Nagy-Becsereken **MENCZER LIPÓT** „Korona“ című gyógyszerárában és **KELLNER JÓZSEF** „Szent Háromság“ című gyógyszerárában.

Egy egész adag ára 1 frt — kr.

„fél „ — „ 60 „

„negyed „ — „ 30 „

**GUTJAHR és MÜLLER**  
BUDAPESTEN. (258-10.7)

**Első budapesti Trieur, rostalemez és gazdasági gépgyár**  
(ezelőtt BROGLE J. és MÜLLER)

a Margithid közelében, ajánlják szolid szerkezetű és javított gyártmányukat, mint:

**Trieurök gazdaság számára:**

Járgány-cseplőgépek, szelelőrosták, Kukoricza morzsolók, szecskavágók, borsajtók.

**Különlegességek malmok számára:**

Duplamalmok, malom trieurhengerek, gabona osztályzó-hengerek, koptatógépek, dara választógépek, tararók, detacherök.

**Malom alkatrészek:**

TRANSMISSIÓK, SZIJKEREKÉK.

**Rostalemezek:**

Cseplőgéprosták, liszthenger sziták, koptató-lemezek, ráspoly-lemezek stb.

**Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.**

Raktár Nagy-Becsereken: **Kellner Ferencz** úr vaskereskedésében.

**Átvételi jegyek  
a vörös-kereszt sorsjegyekre**  
huzás 1883. január 2-án.

Főnyeremény  
**200.000 forint,**  
hónaponkénti részletfizetésre darabonként 1 frt, öt darabnál 5 frt, s így tovább.

**Schreiber G. E.**  
bankház, Budapest, Kristóffy 6. sz.

**Nyilv. köszönőirat és gyógyértésítés**

1882. évi augusztus hó 27-ről  
**egy anyától, ki közli, hogy családja örömtelt, mert leánya, ki irtóztató félelemre adott okot, a Hoff János-féle malátakészítmények, a malátakivonati egészségi sör és koncentrált malátakivonattól egészséges lett.**

A legtöbb európai fejedelem es. kir. udvari szállítójának, **Hoff János** urnak, es. kir. tanácsos, a es. kir. aranykoronás érdemkereszt tulajdonosának, magas porosz és német rendek lovagjának **Becsben.**

Gyár: **Grabenhof, Bräunerstrasse 2. Iroda és gyári raktár: Graben, Bräunerstrasse 8.**

Egyetlen leányom, ki már 5 év óta heves köhögésben és mellfájásban szenved, a legborzasztóbbi félelemre adott okot, midőn önnök egy hírlapi hirdetésére lettem figyelmeztetve s az ön jeles malátasöréből magamnak egy próbaküldeményt hoztattam.

Ezen időtől fogva, azaz januártól julius elejéig leányom a malátasort és koncentrált malátakivonatot használja s oly jelentékenyen javult, hogy immár teljesen felépültnek nyilatkozhatom ki. Mi mindnyájan gyermekünk clete megmentőjének tekintjük önt s orok halára érezzük magunkat kötelezve.

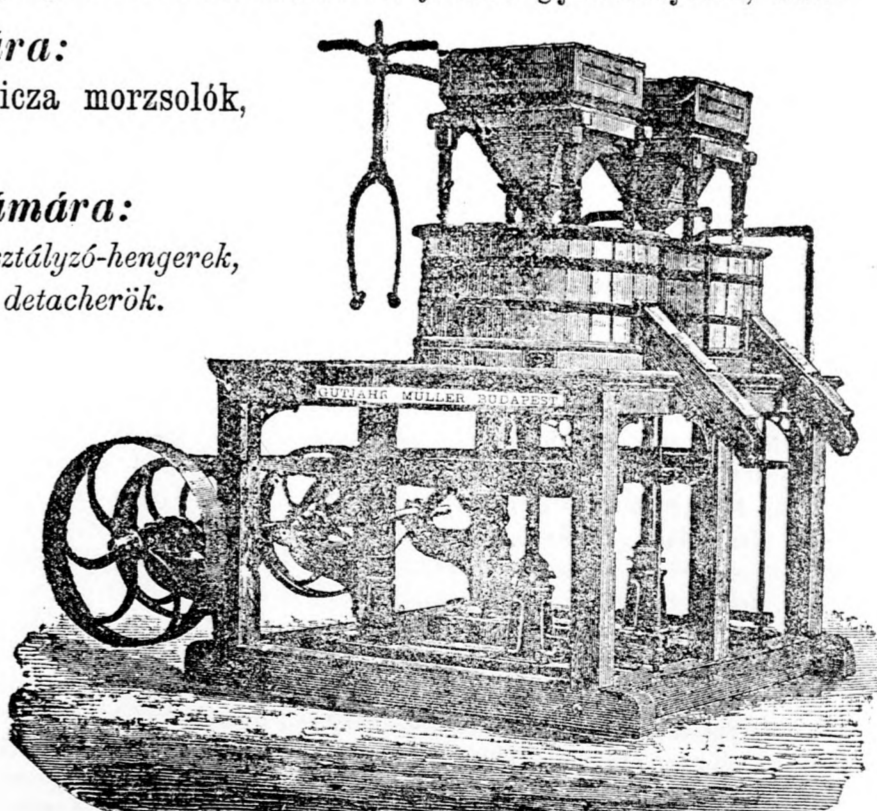
Neumarkt, 1882. augusztus 21. Tisztelettel **Ichi H.,** birtokosú Neumarktban, Stíriában.

**Magas elismerő-nyilatkozatok.**

**Az igazságügyminiszter úr ő excellenciája nyilatkozata Koppenhágából a Hoff-féle malátakivonati egészségi sör felől.** (262-7.4)

„E szép italt mindig sikerrel használom.“  
**Koppenhága. Buning,** igazságügyér

Főraktár: **Menczer Lipót,** gyógyszerész Nagy-Becsereken, Nagy-Körmend, Miskolc F. P.-nál. **Ujvidék:** Wagner testvéreknél. **Pannónia:** Graf Rada gyógyszerész. **Zimonyban:** Benko F.-nél. **Vinkovcson:** Kallivoda gyógyszerész.



Díszoklevél Székesfehérvár 1879. Díszoklevél Triest 1882.

**NEUSCHLOSZ ÖDÖN és MARCEL,**  
ezelőtt Neuschlosz J. fiaí.

**gőzfűrés, faárú- és parkétgyára**  
Budapest, Ujpesti rakpart 10,

ajánlja nagy választékú parkétjait, folyton nagy készlete van száraz és hibátlan tölgy- és fenyőfa amerikai padlózatból.

**Parkétrakást** vidéken jól és jutányosan eszközölt. Kívánatra mintarajzokat s árjegyzékeket legnagyobb készséggel bérmentesen küld.

**Három évi garantiát nyújt.** (298-12.1)

Elvállal szerzám- és épületefszállítást, ács és asztalos munkákat igen mérsékelt feltételek mellett.

Arany-érem Parizs 1878.

Tizen

hetenk

Pleitz Fer. Pál

**Nagy-Be**

Felsége gyéne és v eredő kegy meg. A fel Tisza minis felirat terje háromszoros előliti tiz ő isteni tisztel hatóságok, e belí katonas hogy buzuz Mindenható nénekat, orz den áldásat

**Nagy-Be**

—a. A kottnál cseme eredményny szági készült zólt vissza keztek lele nyezteaztaz mint régebb kodó közös külügyminis ten törtéte pessimistáká hányszor O a losonczí é emlékeznék.

**Nagy P** ma már biz hatók, mert szigeten is, denek gond behatása me nak szabadu lomba fogná tangoló vadh kénynek szol

\*) Lehetetl figyelmele napjának a helyet, szép, szí szónoklat tartott sz helyesebb ugyan, de az ország

**Ha én**

Ha én Tudját Hogy Arany

Ha én Tudját Magas Várat

Ha én Tudját Szegény Soha

Szólna Boros Szegény Mindel

„Ha én Tudját Csalfa Soha

„Beszélj mo totelt karral, s lázatodat, én meg mester közülünk herczeg, ezen na talmas uralkodó, neveztek Burgund Artoisi gróf, kin